

موافقة أبوية للمشاركة في بحث

يتم سؤالك للمشاركة في دراسة بحثية. قبل الموافقة ، يجب اعطائك ملخص للدراسة البحثية. يجب أن يحتوي هذا الملخص على المعلومات الأساسية لمساعدتك على فهم الأسباب التي قد ترغب أو لا ترغب في انضمام طفلك إلي هذه الدراسة

قبل أن توافق، يجب أن يخبرك الباحث حول:

- I. أهداف، وإجراءات وفترة البحث؛
- II. أي إجراءات تجريبية؛
- III. أي مخاطر متوقعة، أو مضايقات وأيضاً فوائد البحث؛
- IV. أي إجراءات أو معاملات محتملة بديلة ذات فائدة؛
- V. كيفية سيتم الاحتفاظ بالسرية؛ و
- VI. من يمكن الاتصال به للأسئلة، والشكاوى والإصابات.

في حالة التقديم، يجب أن يخبرك الباحث حول:

- I. أي تعويضات متوفرة أو معالجة طبية إذا حدثت إصابة؛
- II. احتمالية حدوث المخاطر المتوقعة؛
- III. الظروف التي يمكن أن يقوم الباحث فيها بوقف مشاركتك؛
- IV. أي تكاليف إضافية لك أو لطفلك؛
- V. ماذا يحدث إذا قررت إيقاف طفلك عن المشاركة؛
- VI. متى سيتم إخبارك حول الأشياء الجديدة التي قد تؤثر على استعدادك لمشاركة طفلك؛
- VII. عدد الناس التي ستكون في الدراسة؛ و
- VIII. كيف تحتاج إلى السماح له باستخدام بيانات طفلك الطبية في الدراسة.

مشاركة طفلك في هذا البحث هي مشاركة تطوعية، ولن يتم تعرضك للعقوبة أو خسارة امتيازات إذا رفضت مشاركة طفلك أو قررت التوقف. التوقيع على هذه الوثيقة يعني أن الدراسة البحثية، شاملة المعلومات بالأعلى، تم وصفها لك بشكل شفوي، وأنت توافق بشكل تطوعي على مشاركة طفلك بها. إذا وافقت على مشاركة طفلك، يجب عليك تقديم نسخة موقعة من هذه الوثيقة وتلخيص مكتوب للبحث باللغة الإنجليزية.

أسئلة؟

إذا كان لديك أسئلة، أو شكاوى، أو إصابات، أو أشياء تقلقك حول هذه الدراسة، فيمكنك الإتصال بالباحث باستخدام أرقام الهواتف في ملخص الدراسة المكتوب. إذا كان لديك أسئلة بخصوص حقوق طفلك كمشارك في البحث، أو إذا كان لديك أسئلة، أو شكاوى أو أشياء تقلقك ولا تشعر أنه يمكنك مناقشتها مع الباحث، فمن فضلك اتصل بمكتب هيئة المراجعة للمؤسسة عن طريق استخدام رقم الهاتف أو عنوان البريد الإلكتروني الموجود في ملخص الدراسة المكتوب.

اسم الطفل

التاريخ

توقيع الوالد / ولي الأمر

اسم الوالد/ ولي الأمر

صلة القرابة بالطفل

أؤكد أنني كنت حاضراً كمترجم فوري طوال مدة عملية الموافقة على هذه الدراسة البحثية. كما أؤكد أنني مؤهل ولدي المهارات اللازمة لتوفير الترجمة الفورية بين لغة الوالد / ولي الأمر واللغة الإنجليزية. بالتوقيع على هذا النموذج أؤكد أنني قدمت الترجمة الفورية كاملة ومكتملة للتبادل بين الباحث الذي حصل على الموافقة و الوالد / ولي الأمر ، بأفضل حال قدر استطاعتي.

هام : لا يجب تضمين خانات التوقيع التالية الخاصة بالوالد / الوالدة الاخر الا اذا تم طلبها من IRB

التاريخ

توقيع الوالد / الوالدة / ولي الأمر الاخر

اسم الوالد / الوالدة / ولي الأمر الاخر